

CHRISTMAS LASER LIGHT PROJECTOR

(GB) (IE) (NI)

CHRISTMAS LASER LIGHT PROJECTOR

Operation and safety notes

(NL) (BE)

LASERPROJECTOR

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(FR) (BE)

PROJECTEUR LASER

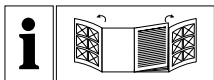
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(DE) (AT) (CH)

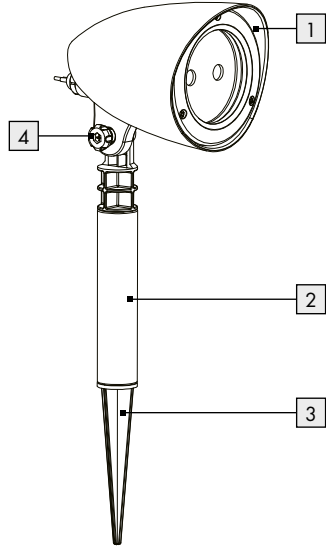
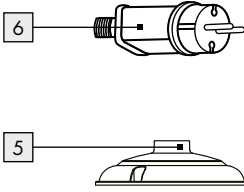
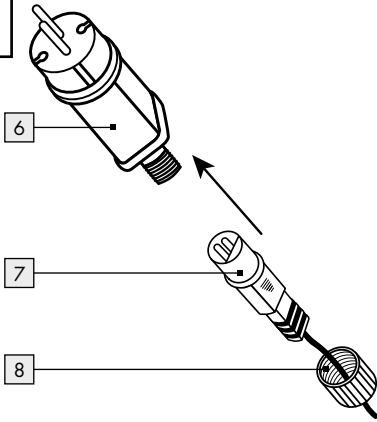
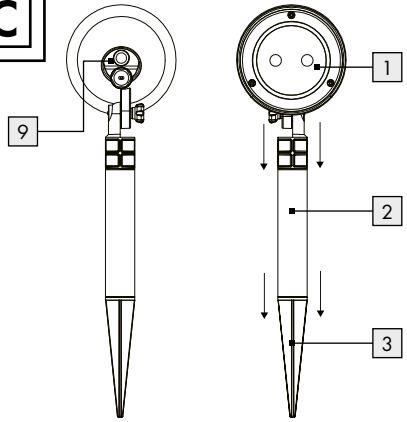
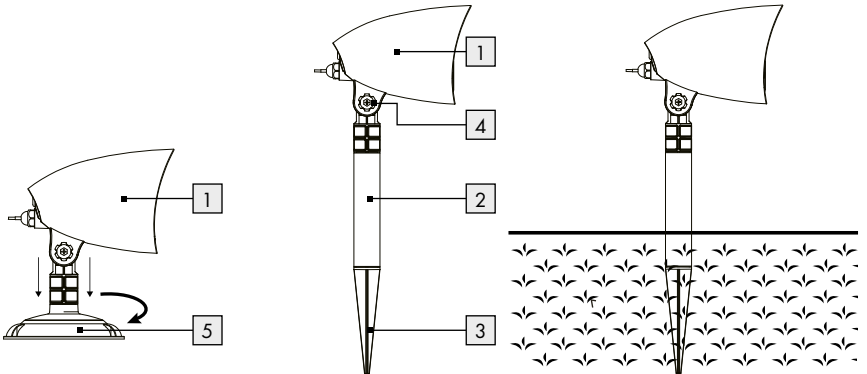
LASER-PROJEKTOR

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

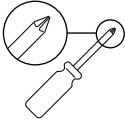
IAN 365152_2101




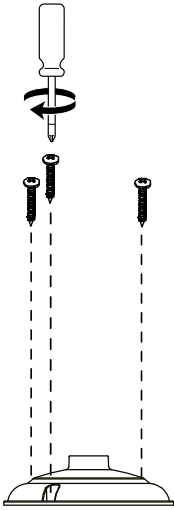
GB/IE/NL	Operation and safety notes	Page	5
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	11
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	17
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	23

A**B****C****D**

E



 Ø 3mm
20mm



List of pictograms used	Page 6
Introduction	Page 6
Proper use.....	Page 6
Description of parts.....	Page 6
Technical data.....	Page 6
Included items.....	Page 7
Safety information	Page 7
Before use	Page 8
Setting up the product	Page 8
Use	Page 8
Timer function	Page 9
Cleaning and care	Page 9
Disposal	Page 9
Warranty	Page 9
Warranty claim procedure.....	Page 10
Service.....	Page 10

List of pictograms used

	Direct current / voltage		Polarity of output terminal
	Alternating current / voltage		Splashproof
	Safety class II		For outdoor use
	Short-circuit-proof safety isolating transformer		Caution: Laser radiation
	SMPS (Switched Mode Power Supply)	LASER 2	Class 2 laser product
	Do not stare into beam.	CE	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Light colours: red and green		

Christmas laser light projector

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Proper use

This product is suitable for decorating use in outdoors. This product is intended for use in private, domestic environment only and not for commercial purposes.

● Description of parts

	Projector		Mains adapter
	Pole		Connection plug
	Spike		Union nut
	Locking screw		Timer & Mode button
	Round base		

● Technical data

Mains adapter + Christmas laser light projector:

Total power consumption: approx. 3.2 W

Christmas laser light projector:

Model No.:	HG08315
Operating voltage:	5V===
Power:	2 W
Degree of protection:	IP44 (Splashproof)
Laser class:	2
Laser wavelength:	532–650 nm
Laser output power:	<1 mW



The product can only be connected to the following power adapter:

Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address:

OWIM GmbH & Co. KG, HRA721742,
Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm,
GERMANY

Model identifier:	HS0501000VO
Input voltage:	200–240V~
Input AC frequency:	50 – 60 Hz
Output voltage:	5.0V
Output current:	1.0A
Output power:	5.0W
Average active efficiency:	75.1%
No-load power consumption:	0.09 W
Protection class:	II/□
Protection type:	IP44 (Splashproof)
Input current:	0.15 A
Rated maximum ambient temperature (ta):	40 °C


● Included items

1 Christmas laser light projector	1 Round base
1 Mains adapter	1 Pole
1 Ground spike	1 Operating instructions




Safety information

YOU SHOULD STORE ALL SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE IN CASE YOU NEED TO REFER TO THEM AGAIN IN THE FUTURE!

-  Always keep children away from the product.
- This product is not a toy and should not be played by children. Children are not able to understand the dangers that can occur when handling this product.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Ensure that the product is installed by suitably experienced or qualified persons only.



CAUTION: LASER RADIATION CLASS 2 LASER PRODUCT DO NOT STARE INTO BEAM

- After use, keep the product in the packaging to prevent unwanted damage.
- Do not pull the mains cable and make sure it is laid down properly so that no one walks or trips over it.
- **DANGER OF INJURY!** Make sure that when the laser projector is removed, the ground spike  is also removed so that it is not a hazard (eg tripping).
- Do not attach any other objects to the product.
- **⚠ WARNING!** This product must not be used without properly installed.



Avoid the danger of death from electric shock!

- Before use, ensure that the mains voltage available is the same as the required operating voltage for the product (200–240 V~).

- Before connecting the product to the mains you should always check the spike [3] and the mains adapter [6] for any damage.
- Never use the product if you discover that it is damaged in any way.
- This mains cable of the product is nonreplaceable. Hence if it becomes damaged you must dispose of the entire product.
- Never open any of the electrical parts or insert any kind of object into them.
- Protect the mains cable from sharp edges, mechanical loads and hot surfaces.
- Do not install with sharp fasteners or nails.
- Always unplug the mains adapter [6] from the socket before installation, dismantling or cleaning.
- Never touch the connection plug [7] of the product or the product itself with wet hands.
- If the product is not in use for any length of time (e.g. holidays), disconnect it from the power supply.
- If you have any questions about the product or are unsure about any of its aspects, please seek the advice of an electrical equipment specialist.
- Only use the product with the supplied mains adapter [6] for the type (Model No.: HS0501000VO); all warranty claims will otherwise expire.
- The laser projector [1] is not replaceable.
- If the laser projector [1] fails at the end of its lives, the entire product must be replaced.
- Please note that the mains adapter [6] continues to draw a small amount of power even if the product is turned off as long as the mains adapter [6] is plugged into a power outlet. To switch the product off completely, unplug the mains adapter [6] from the socket.
- To maintain splash protection of the product, this product must not be used without all gaskets and slide being properly installed.
- Ventilation openings are not to be obstructed during operation of the product.

● Before use

Note: Remove all packaging materials from the product.

● Setting up the product

Connect the pole [2] and the spike [3]:

- Put the laser projector [1] onto the pole [2] and the spike [3] and connect it by turning it counterclockwise (fig. C).
- Insert the spike [3] deep into the ground, lawn or flower bed (indoor or outdoor) for it to be stable (fig. D).

Note: For better projection performance, suggest to place the product at least 1 meter away from the projection surface (wall, ceiling, etc.).

Connect the round base [5]:



- Round base [5] mounted on different surface materials typical for garden / patio locations. And use the screw (not include) to the wood or soft surface. Will not use to the tilt masonry surface (fig. E).
 - Put the laser projector [1] onto the round base [5] and connect it by turning it counterclockwise (fig. D).
 - Insert the connection plug [7] of the laser projector [1] into the socket of the mains adapter [6] (fig. B).
- Note:** Lay the cable so that tripping is avoided.
- Turn the union nut [8] in clockwise direction to fix the connection (fig. B).
 - Insert the mains adapter [6] into the mains socket. The product is ready to use.

● Use





- Press the Timer & Mode button [9] to switch on the laser projector [1].
- Press the Timer & Mode button [9] to switch to the next laser ray mode. When you reach lighting mode 6, the next press of the Timer & Mode button [9] switches the product off.
- The laser ray mode list as below:
 Press 1 x: light mode red, rotating
 Press 2 x: light mode red, standing
 Press 3 x: combination green, rotating
 Press 4 x: combination green, standing
 Press 5 x: combination of green and red, rotating

Press 6 x: combination of green and red, standing

Press 7 x: laser projector off


- Pull the mains adapter  out of the mains socket to completely switch off the projector .

● Timer function

- To switch on the timer function, press and hold 2 second the Timer & Mode button  after the product is connected to the socket of power supply. The indicate light at Timer & Mode button  will light up when the timer function is activated.
- The product lights glow permanently for 6 hours and will be followed by a subsequent pause of 18 hours. Afterwards, the product will light up again at its designated turn on time for 6 hours followed by a subsequent pause of 18 hours.
- To switch off the timer function, press and hold the Timer & Mode button  for 2 seconds and the indicate light will be turned off.
- When the timer function is switched off, the product glows continuously. To switch off the product completely, the mains adapter  has to be unplugged from the socket.

● Cleaning and care

CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!

First pull the mains adapter  out of the mains socket.

CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!

For reasons of electrical safety the product must never be immersed in water.

- Do not use any solvents, petrol or similar items. This would damage the product.
- Clean the product regularly with a dry, lint-free cloth. Use a slightly dampened cloth to remove more stubborn dirt.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibre-board / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

Ⓜ **Service Great Britain**

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

Ⓜ **Service Ireland**

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie

Ⓜ **Service Northern Ireland**












Tel.: 0800 0927852

E-Mail: owim@lidl.ie

CE IP44

Légende des pictogrammes utilisés	Page 12
Introduction	Page 12
Utilisation conforme	Page 12
Descriptif des pièces	Page 12
Caractéristiques techniques.....	Page 12
Contenu de la livraison.....	Page 13
Consignes de sécurité	Page 13
Avant la mise en service	Page 14
Installer le produit	Page 14
Mise en service	Page 15
Fonction de minuterie	Page 15
Nettoyage et entretien	Page 15
Mise au rebut	Page 15
Garantie	Page 16
Faire valoir sa garantie.....	Page 17
Service après-vente.....	Page 17

Légende des pictogrammes utilisés

	Courant continu / Tension continue		Polarité de la connexion de sortie
	Courant alternatif / Tension alternative		Protégé contre les projections d'eau
	Classe de protection II		Conçu pour un usage en extérieur
	Transformateur de sécurité anti-courant-circuit		Attention : Rayonnement laser
	SMPS (Switched Mode Power Supply)	LASER 2	Produit à laser de classe 2
	Ne pas regarder directement dans le faisceau lumineux.	CE	La marque CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.
	Couleurs de la lumière : rouge et vert		

Projecteur laser










● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme

Ce produit sert à l'éclairage décoratif d'un espace extérieur. Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial.

● Descriptif des pièces

- | | |
|--|---|
|  Projecteur laser |  Fiche de raccordement |
|  Tige |  Écrou-raccord |
|  Piquet de terre |  Touche Timer & Mode |
|  Vis de réglage | |
|  Plaque de sol | |
|  Adaptateur secteur | |

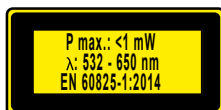
● Caractéristiques techniques

Adaptateur secteur + projecteur laser :

Consommation d'énergie : env. 3,2 W

Projecteur laser :

N° de modèle : HG08315
 Tension de fonctionnement : 5 V ===
 Puissance : 2 W
 Indice de protection : IP44 (protection contre les projections d'eau)
 Classe de laser : 2
 Longueur d'onde du laser : 532-650 nm
 Puissance de sortie du laser : <1 mW



Le produit peut uniquement être raccordé au bloc d'alimentation suivant :

Nom ou marque commerciale du fabricant, numéro d'enregistrement de la société et adresse :

OWIM GmbH & Co. KG, HRA721742
Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm,
ALLEMAGNE

Identification de modèle : HS0501000VO

Tension d'entrée : 200-240V~

Fréquence du courant

alternatif d'entrée : 50-60 Hz

Tension de sortie nominale : 5,0V

Courant de sortie : 1,0 A

Puissance de sortie nominale : 5,0W

Efficacité moyenne active : 75,1%

Puissance absorbée à

charge nulle : 0,09 W

Classe de protection : II/□

Type de protection : IP44 (protégé
contre les projec-
tions d'eau)

Courant d'entrée : 0,15 A

Température ambiante

maximale (ta) : 40 °C


● Contenu de la livraison

1 projecteur laser	1 plaque de fond
1 adaptateur secteur	1 tige
1 piquet de terre	1 mode d'emploi




Consignes de sécurité

CONSERVEZ POUR L'AVENIR L'ENSEMBLE DES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS !

-  Toujours tenir les enfants à l'écart du produit.
- Ce produit n'est pas un jouet, il doit être tenu hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers liés à la manipulation du produit.
- Le produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- Veillez à ce que le produit soit uniquement monté par des personnes compétentes.



ATTENTION : RAYONNEMENT LASER PRODUIT DE CLASSE DE LASER 2 NE PAS REGARDER DIRECTEMENT DANS LE FAISCEAU LUMINEUX

- Après utilisation, rangez le produit dans son emballage pour éviter tout dommage involontaire.
- Ne tirez pas sur le câble secteur du produit et veillez à ce qu'il soit posé de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- **RISQUE DE BLESSURES !** Lorsque vous rangez le projecteur laser, veillez également à enlever le piquet de terre  pour prévenir tout risque (par ex. de trébuchement).
- N'accrochez pas d'objet supplémentaire au produit.

A AVERTISSEMENT ! Utilisez ce produit que lorsqu'il est correctement installé.



Prenez garde au danger de mort par choc électrique !

- Avant l'utilisation, vérifiez que la tension secteur existante corresponde à la tension de service requise du produit (200–240 V~).
- Avant chaque branchement sur le secteur, contrôlez le bon état du piquet de terre [3] et de l'adaptateur secteur [6].
- N'utilisez jamais le produit si vous constatez la moindre détérioration.
- Le câble secteur de ce produit ne peut pas être remplacé ; si ce câble est endommagé, il faut mettre la totalité du produit au rebut.
- N'ouvrez jamais les équipements électriques et n'y insérez jamais d'objets.
- Protégez le câble secteur des bords tranchants, des charges mécaniques et des surfaces chaudes.
- Ne pas fixer avec des agrafes pointues ou des clous.
- Débranchez toujours l'adaptateur secteur [6] de la prise de courant avant le montage, le démontage ou le nettoyage.
- Ne pas saisir la fiche de raccordement [7] du produit ou le produit avec des mains mouillées.
- En cas de non utilisation prolongée, débranchez le produit du secteur.
- Si vous avez des questions concernant le produit ou si vous n'êtes pas sûr, demandez conseil à un électricien.
- Utilisez uniquement le produit avec l'adaptateur secteur fourni [6] de type adéquat (n° de modèle HSO501000VO) ; tout droit de garantie est annulé dans le cas contraire.
- Le projecteur laser [1] n'est pas remplaçable.
- Si le projecteur laser [1] arrive en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.
- Veuillez noter que l'adaptateur secteur [6] consomme une faible quantité d'électricité, même lorsque le produit n'est pas en état de marche, et ce aussi longtemps que l'adaptateur secteur [6] est branché dans la prise électrique. Pour éteindre complètement le produit, débranchez l'adaptateur secteur [6] de la prise.

- Afin de préserver la protection anti-éclaboussures de ce produit, il ne doit être utilisé que si tous les joints et les pochoirs de motifs ont été installées correctement.
- Lors du fonctionnement, n'obstruez pas les ouvertures de ventilation du produit.

● Avant la mise en service

Remarque : Veuillez retirer tous les matériaux d'emballage du produit.

● Installer le produit

Monter la tige [2] et le piquet de terre [3] :

- Placez le projecteur laser [1] sur la tige [2] avec le piquet de terre [3] et fixez ce dernier en le tournant dans le sens anti-horaire (Fig. C).
- Enfoncez profondément le piquet dans la terre [3], dans l'herbe ou dans le parterre de fleurs (en intérieur ou extérieur), afin qu'il soit stable (Fig. D).

Remarque : Afin d'obtenir un résultat de projection optimal, il est recommandé de placer le produit à un 1 m min. de distance de la surface de projection (mur, plafond, etc).

Monter la plaque de sol [5] :

- La plaque de fond [5] peut être montée sur différents matériaux de surface caractéristiques des emplacements de jardins et terrasses. Utilisez des vis dans le bois ou d'autres surfaces souples (non fournies). Ne pas utiliser sur des surface de maçonnerie inclinées (Fig. E).
- Placez le projecteur laser [1] sur la plaque de sol [5] et fixez-la en la tournant dans le sens anti-horaire (Fig. D).
- Branchez la fiche de raccordement [7] du projecteur laser [1] dans la prise de raccordement de l'adaptateur secteur [6] (Fig. B).

Remarque : Posez le câble de manière à ce que personne ne puisse trébucher dessus.

- Tournez l'écrou-raccord [8] dans le sens horaire pour fixer la connexion.

- Branchez l'adaptateur secteur [6] dans la prise électrique. Le produit est maintenant prêt à fonctionner.

● Mise en service

- Pressez la touche Timer & Mode [9] pour allumer le projecteur laser [1].
- Pressez la touche Timer & Mode [9] pour basculer entre les modes lumineux. Lorsque vous êtes arrivé au mode lumineux 6, vous éteignez le produit en pressant de nouveau la touche Timer & Mode [9].
- Le produit dispose des modes lumineux suivants :
Presser 1 x : mode d'éclairage rouge, rotatif
Presser 2 x : mode d'éclairage rouge, arrêté
Presser 3 x : combinaison vert, rotatif
Presser 4 x : combinaison vert, arrêté
Presser 5 x : combinaison vert et rouge, rotatif
Presser 6 x : combinaison vert et rouge, arrêté
Presser 7 x : projecteur laser éteint
- Débranchez l'adaptateur secteur [6] de la prise pour éteindre complètement le projecteur laser [1].

● Fonction de minuterie

- Pour activer la fonction de minuterie, maintenez la touche Timer & Mode [9] appuyée pendant environ 2 secondes environ après avoir branché le produit sur l'alimentation secteur. La touche Timer & Mode [9] s'allume en vert lorsque la fonction de minuterie est activée.
- Si la fonction de minuterie est activée, le produit est allumé pour une durée de 6 heures, et s'éteindra ensuite automatiquement pour une durée de 18 heures. Ce schéma de commutation se répète automatiquement.
- Pour désactiver la fonction de minuterie, maintenez la touche Timer & Mode [9] de nouveau appuyée pendant environ 2 secondes. La lumière de la touche Timer & Mode [9] s'éteint.
- Lorsque la fonction de minuterie est désactivée, le produit éclaire de façon permanente.

Pour éteindre complètement le produit, débranchez l'adaptateur secteur [6] de la prise.

● Nettoyage et entretien

⚠ PRUDENCE ! RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE ! Débranchez d'abord l'adaptateur secteur [6] de la prise de courant.

⚠ PRUDENCE ! RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE ! Pour des raisons relevant de la sécurité électrique, ne plongez jamais le produit dans l'eau.

- N'utilisez aucun solvant, ni essence ou produit similaire. Ces substances pourraient endommager le produit.
- Nettoyez régulièrement le produit avec un chiffon sec et non pelucheux. En cas de salissures plus importantes, utilisez un chiffon légèrement humide.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

Service après-vente Belgique

Tél. : 080071011

Tél. : 80023970 (Luxembourg)

E-Mail : owim@lidl.be

CE IP44

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 19
Inleiding	Pagina 19
Correct en doelmatig gebruik	Pagina 19
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 19
Technische gegevens.....	Pagina 19
Omvang van de levering.....	Pagina 20
Veiligheidsinstructies	Pagina 20
Voor de ingebruikname	Pagina 21
Product neerzetten	Pagina 21
Ingebruikname	Pagina 21
Timer-functie	Pagina 22
Reiniging en onderhoud	Pagina 22
Afvoer	Pagina 22
Garantie	Pagina 23
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina 23
Service	Pagina 23

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Gelijkstroom /-spanning		Polariteit van de uitgangsaansluiting
	Wisselstroom /-spanning		Spatwaterdicht
	Beschermingsklasse II		Voor buitenshuis
	Kortsluiting-bestendige veiligheids-transformator		Pas op: laserstraling
	SMPS (Switched Mode Power Supply)	LASER 2	Product met laserklasse 2
	Niet in de lichtstraal kijken.	CE	De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.
	Lichtkleuren: rood en groen		

Laserprojector










● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Correct en doelmatig gebruik

Dit product is bedoeld als decoratieve verlichting buitenshuis. Het product is alleen bestemd voor gebruik in privé-huishoudens en niet voor commercieel gebruik.

● Beschrijving van de onderdelen

	Laserprojector		Netadapter
	Buis		Stekker
	Grondpen		Wartelmoer
	Borgschroef		Timer- & Modus-knop
	Grondplaat		

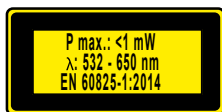
● Technische gegevens

Netadapter + Laserprojector:

Opgenomen vermogen: ca. 3,2 W

Laserprojector:

Modelnr.: HG08315
 Bedrijfsspanning: 5 V ===
 Vermogen: 2 W
 Beschermingsgraad: IP44 (spatwaterdicht)
 Laserklasse: 2
 Golfte van de laser: 532-650 nm
 Uitgangsvermogen van de laser: <1 mW



Het product kan alleen op de volgende netadapter worden aangesloten:

Naam of handelsmerk van de fabrikant, handelsregisternummer en adres:
OWIM GmbH & Co. KG, HRA721742
Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm,
DUITSLAND

Modelaanduiding:	HS0501000VO
Ingangsspanning:	200-240V~
Ingangswisselstroomfrequentie:	50 - 60Hz
Nominale uitgangsspanning:	5,0V
Uitgangsstroom:	1,0A
Nominale uitgangsvermogen:	5,0W
Gemiddelde actieve efficiëntie:	75,1%
Opgenomen vermogen bij nullast:	0,09W
Beschermingsklasse:	II/□
Beschermingstype:	IP44 (spatwaterdicht)
Ingangsstroom:	0,15A
Maximale omgevingstemperatuur (ta):	40 °C


● Omvang van de levering

1 laserprojector	1 grondplaat
1 netadapter	1 buis
1 grondpen	1 gebruiksaanwijzing



Veiligheidsinstructies


BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES EN AANWIJZINGEN VOOR LATER!

-  Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit product is geen speelgoed, het hoort niet thuis in kinderhanden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die ontstaan tijdens het gebruik van het product.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Zorg ervoor dat het product alleen door vakkundige personen wordt gemonteerd.



PAS OP: LASERSTRALING PRODUCT MET LASERKLASSE 2 NIET IN DE LICHTSTRAAL KIJKEN

- Berg het product na gebruik weer op in de verpakking om ongewenste beschadigingen te vermijden.
- Trek niet aan de stroomkabel van het product en zorg ervoor dat deze zodanig ligt dat niemand eroverheen kan lopen of erover kan struikelen.
- **LETSELGEVAAR!** Zorg ervoor dat als de laserprojector wordt verwijderd, ook de grondpen  wordt verwijderd, zodat deze geen gevaar vormt (bijv. struikelen).
- Bevestig geen andere voorwerpen aan het product.



WAARSCHUWING! Gebruik dit product alleen als het op de juiste wijze is geïnstalleerd.



Vermijd levensgevaar door een elektrische schok!

- Verzeker u er voor het gebruik van dat de aanwezige netspanning overeenkomt met de

vereiste bedrijfsspanning van het product (200-240 V~).

- Controleer de grondpen [3] en de netadapter [6] altijd voor het aansluiten op het lichtnet op eventuele beschadigingen.
- Gebruik het product nooit wanneer u enigerlei beschadigingen heeft geconstateerd.
- De stroomkabel van dit product kan niet worden vervangen; als de stroomkabel beschadigd is, moet het complete product worden weggegooid.
- Open nooit een van de elektrische componenten en steek er geen voorwerpen in.
- Bescherm de stroomkabel tegen scherpe randen, mechanische belastingen en hete oppervlakken.
- Niet met scherpe krammen of spijkers bevestigen.
- Trek voor de montage, demontage of reiniging altijd de netadapter [6] uit het stopcontact.
- Raak noch de stekker [7] van het product noch het product zelf met natte handen aan.
- Onderbreek de stroomtoevoer als u het product een langere tijd niet gebruikt.
- Als u vragen over het product hebt of iets niet zeker weet, vraag dan een elektricien om raad.
- Gebruik het product alleen met de meegeleverde netadapter [6] van het type (modelnr. HS0501000VO); anders komt de garantie te vervallen.
- De laserprojector [1] is niet vervangbaar.
- Als de laserprojector [1] aan het einde van zijn levensduur uitvalt, moet het gehele product worden vervangen.
- Houd er rekening mee dat de netadapter [6] ook zonder dat het product in bedrijf is nog een gering vermogen opneemt zolang de netadapter [6] zich in het stopcontact bevindt. Om het product volledig uit te schakelen, haalt u de netadapter [6] uit het stopcontact.
- Om de spatbescherming van het product te behouden, mag dit product niet worden gebruikt zonder dat alle afdichtingen en de motief-sjablonen correct zijn geïnstalleerd.
- Blokkeer de ventilatieopeningen van het product niet tijdens het gebruik.

● Voor de ingebruikname

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

● Product neerzetten

Buis [2] en grondpen [3] monteren:

- Zet de laserprojector [1] op de buis [2] met grondpen [3] en bevestig deze door hem tegen de klok in te draaien (afb. C).
- Steek de grondpen [3] diep in de aarde, in het gras of het bloemperk (binnen of buiten), zodat deze stevig vastzit (afb. D).

Opmerking: om een goede projectie te bereiken, raden wij aan om het product op minstens 1 m afstand van het projectievlak te plaatsen (wand, plafond etc.).

Grondplaat [5] monteren:

- De grondplaat [5] kan op diverse oppervlakken/materialen worden gemonteerd die typisch zijn voor tuin-/terraslocaties. Gebruik schroeven bij hout of zachte oppervlakken (niet meegeleverd). Niet monteren op schuine (gemetselde) muren (afb. E).
- Zet de laserprojector [1] op de grondplaat [5] en bevestig deze door hem tegen de klok in te draaien (afb. D).
- Steek de stekker [7] van de laserprojector [1] in de contra-stekker van de netadapter [6] (afb. B).

Opmerking: leg de kabel zodanig neer dat niemand erover kan struikelen.

- Draai de wartelmoer [8] met de klok mee om de verbinding vast te zetten.
- Steek de netadapter [6] in het stopcontact. Het product is gereed voor gebruik.

● Ingebruikname

- Druk op de Timer- & Modus-knop [9] om de laserprojector [1] in te schakelen.
- Druk op de Timer- & Modus-knop [9] om de verlichtingsmodus te wijzigen. Als u

verlichtingsmodus 6 hebt bereikt, schakelt u het product uit door nogmaals op de Timer- & Modus-knop **9** te drukken.

- Het product beschikt over de volgende verlichtingsmodi:
 - 1 x drukken: verlichtingsmodus rood, roterend
 - 2 x drukken: verlichtingsmodus rood, stilstand
 - 3 x drukken: combinatie groen, roterend
 - 4 x drukken: combinatie groen, stilstand
 - 5 x drukken: combinatie groen en rood, roterend
 - 6 x drukken: combinatie groen en rood, stilstand
 - 7 x drukken: laserprojector uit
- Trek de netadapter **6** uit het stopcontact om de laserprojector **1** volledig uit te schakelen.

● Timer-functie

- Voor het inschakelen van de timer-functie houdt u de Timer- & Modus-knop **9** ongeveer 2 seconden ingedrukt, nadat u het product hebt aangesloten op de stroomvoorziening. De Timer- & Modus-knop **9** licht groen op als de timer-functie is geactiveerd.
- In de timer-functie is het product 6 uur lang ingeschakeld en wordt het vervolgens automatisch 18 uur uitgeschakeld. Dit patroon wordt automatisch herhaald.
- Om de timer-functie te deactiveren, houdt u de Timer- & Modus-knop **9** opnieuw ongeveer 2 seconden ingedrukt. Het lampje van de Timer- & Modus-knop **9** gaat uit.
- Als de timer-functie is uitgeschakeld, brandt het product permanent. Om het product volledig uit te schakelen, haalt u de netadapter **6** uit het stopcontact.

● Reiniging en onderhoud

⚠ PAS OP! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK! Haal eerst de netadapter **6** uit het stopcontact.

⚠ PAS OP! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK! Vanwege de elektrische veiligheid mag het product nooit in water worden ondergedompeld.

- Gebruik geen oplosmiddelen, benzine e.d. Het product zal hierdoor beschadigd raken.
- Reinig het product regelmatig met een droge, pluisvrije doek. Gebruik bij sterke verontreinigingen een iets vochtig gemaakte doek.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● **Garantie**

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons - naar onze keuze - gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

● **Afwikkeling in geval van garantie**

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande serviceafdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● **Service**

(NL) Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) Service België












Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be

CE IP44

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 25
Einleitung	Seite 25
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 25
Teilebeschreibung	Seite 25
Technische Daten	Seite 25
Lieferumfang	Seite 26
Sicherheitshinweise	Seite 26
Vor der Inbetriebnahme	Seite 27
Produkt aufstellen	Seite 27
Inbetriebnahme	Seite 28
Timer-Funktion	Seite 28
Reinigung und Pflege	Seite 28
Entsorgung	Seite 28
Garantie	Seite 29
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite 29
Service	Seite 29

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Gleichstrom /-spannung		Polarität des Ausgangsanschlusses
	Wechselstrom /-spannung		Spritzwassergeschützt
	Schutzklasse II		Für den Außenbereich
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator		Vorsicht: Laserstrahlung
	SMPS (Switched Mode Power Supply)	LASER 2	Produkt der Laserklasse 2
	Nicht in den Lichtstrahl sehen.	CE	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU Richtlinien.
	Lichtfarben: Rot und Grün		

Laser-Projektor










● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt dient zur dekorativen Beleuchtung im Außenbereich. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● Teilebeschreibung

	Laser-Projektor		Netzadapter
	Stab		Anschlusstecker
	Erdspieß		Überwurfmutter
	Feststellschraube		Timer- & Modus-Taste
	Bodenplatte		

● Technische Daten

Netzadapter + Laser-Projektor:

Leistungsaufnahme: ca. 3,2 W

Laser-Projektor:

Modell-Nr.: HG08315
 Betriebsspannung: 5 V ===
 Leistung: 2 W
 Schutzgrad: IP44 (spritzwassergeschützt)
 Laserklasse: 2
 Wellenlänge des Lasers: 532-650 nm
 Ausgangsleistung des Lasers: <1 mW



Das Produkt kann nur an folgendes Netzteil angeschlossen werden:

Name oder Handelsmarke des Herstellers,
Handelsregisternummer und Anschrift:
OWIM GmbH & Co. KG, HRA721742
Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm,
DEUTSCHLAND

Modellkennung:	HS0501000VO
Eingangsspannung:	200-240V~
Eingangswechselstromfrequenz:	50 - 60Hz
Nennausgangsspannung:	5,0V
Ausgangsstrom:	1,0A
Nennausgangsleistung:	5,0W
Durchschnittliche aktive Effizienz:	75,1%
Leistungsaufnahme bei Nulllast:	0,09W
Schutzklasse:	II/□
Schutzart:	IP44 (spritzwassergeschützt)
Eingangsstrom:	0,15A
Maximale Umgebungstemperatur (ta):	40 °C


● Lieferumfang

1 Laser-Projektor	1 Bodenplatte
1 Netzadapter	1 Stab
1 Erdspieß	1 Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

-  Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von fachkundigen Personen montiert wird.



VORSICHT: LASERSTRAHLUNG PRODUKT DER LASERKLASSE 2 NICHT IN DEN LICHTSTRAHL SEHEN

- Bewahren Sie das Produkt nach Gebrauch wieder in der Verpackung auf, um ungewollte Beschädigungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie nicht an der Netzleitung des Produkts und stellen Sie sicher, dass sie so verlegt ist, dass niemand darüber laufen oder stolpern kann.
- **VERLETZUNGSGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass, wenn der Laser-Projektor entfernt wird, auch der Erdspieß **3** mit entfernt wird, damit dieser keine Gefahr darstellt (z. B. Stolpern).
- Befestigen Sie keine zusätzlichen Gegenstände am Produkt.



WARNUNG! Benutzen Sie dieses Produkt nur, wenn es ordnungsgemäß installiert ist.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produktes übereinstimmt (200-240V~).

- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss den Erdspeiß **[3]** und den Netzadapter **[6]** auf etwaige Beschädigungen.
- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die Netzleitung dieses Produkts kann nicht ausgetauscht werden; falls die Netzleitung beschädigt ist, muss das ganze Produkt entsorgt werden.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben.
- Schützen Sie die Netzleitung vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.
- Ziehen Sie immer den Netzadapter **[6]** vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Berühren Sie weder den Anschlussstecker **[7]** des Produkts noch das Produkt selbst mit nassen Händen.
- Bei längerer Nichtnutzung trennen Sie das Produkt vom Stromnetz.
- Wenn Sie Fragen zum Produkt haben oder sich nicht sicher sind, fragen Sie einen Elektrofachbetrieb um Rat.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Netzadapter **[6]** des Typs (Modell-Nr. HS0501000VO); ansonsten erlöschen jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Der Laser-Projektor **[1]** ist nicht austauschbar.
- Sollte der Laser-Projektor **[1]** am Ende seiner Lebensdauer ausfallen, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.
- Beachten Sie, dass der Netzadapter **[6]** auch ohne Betrieb des Produkts noch eine geringe Leistung aufnimmt, solange sich der Netzadapter **[6]** in der Steckdose befindet. Um das Produkt vollständig auszuschalten, entfernen Sie den Netzadapter **[6]** aus der Steckdose.
- Um den Spritzschutz des Produkts zu erhalten, darf dieses Produkt nicht verwendet werden, ohne dass alle Dichtungen und die Motivschablonen ordnungsgemäß installiert sind.

- Blockieren Sie während des Betriebs nicht die Lüftungsöffnungen des Produkts.

● Vor der Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

● Produkt aufstellen

Stab **[2] und Erdspeiß **[3]** montieren:**

- Setzen Sie den Laser-Projektor **[1]** auf den Stab **[2]** mit Erdspeiß **[3]** und befestigen Sie diesen, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen (Abb. C).
- Stecken Sie den Erdspeiß **[3]** tief ins Erdreich, in den Rasen oder das Beet (im Innen- oder Außenbereich), damit dieser fest sitzt (Abb. D).

Hinweis: Um eine gute Projektionsleistung zu erzielen wird empfohlen, das Produkt mindestens 1 m von der Projektionsfläche entfernt zu platzieren (Wand, Decke etc.).







Bodenplatte **[5] montieren:**

- Die Bodenplatte **[5]** kann auf verschiedenen Oberflächenmaterialien montiert werden, die für Garten-/Terrassenstandorte typisch sind. Verwenden Sie bei Holz oder weichen Oberflächen Schrauben (nicht im Lieferumfang enthalten). Nicht an geeigneten Mauerwerksflächen verwenden (Abb. E).
- Setzen Sie den Laser-Projektor **[1]** auf die Bodenplatte **[5]** und befestigen Sie diese, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen (Abb. D).
- Stecken Sie den Anschlussstecker **[7]** des Laser-Projektors **[1]** in die Anschlussbuchse des Netzadapters **[6]** (Abb. B).






Hinweis: Verlegen Sie das Kabel stolpersicher.

- Drehen Sie die Überwurfmutter **[8]** im Uhrzeigersinn, um die Verbindung zu fixieren.
- Stecken Sie den Netzadapter **[6]** in die Steckdose. Das Produkt ist betriebsbereit.

● Inbetriebnahme


- Drücken Sie die Timer- & Modus-Taste , um den Laser-Projektor  einzuschalten.
- Drücken Sie zum Wechsel der Leuchtmodi die Timer- & Modus-Taste . Wenn Sie Leuchtmodus 6 erreicht haben, schalten Sie das Produkt aus, indem Sie ein weiteres Mal die Timer- & Modus-Taste  drücken.
- Das Produkt verfügt über folgende Leuchtmodi:
 - 1 x drücken: Leuchtmodus rot, rotierend
 - 2 x drücken: Leuchtmodus rot, stehend
 - 3 x drücken: Kombination grün, rotierend
 - 4 x drücken: Kombination grün, stehend
 - 5 x drücken: Kombination grün und rot, rotierend
 - 6 x drücken: Kombination grün und rot, stehend
 - 7 x drücken: Laser-Projektor aus
- Ziehen Sie den Netzadapter  aus der Netzsteckdose, um den Laser-Projektor  vollständig auszuschalten.

● Timer-Funktion

- Zum Einschalten der Timer-Funktion halten Sie die Timer- & Modus-Taste  für etwa 2 Sekunden gedrückt, nachdem Sie das Produkt an die Stromversorgung angeschlossen haben. Die Timer- & Modus-Taste  leuchtet grün auf, wenn die Timer-Funktion aktiviert ist.
- In der Timer-Funktion ist das Produkt für 6 Stunden eingeschaltet und wird anschließend automatisch für 18 Stunden ausgeschaltet. Dieses Schalmuster wird automatisch wiederholt.
- Um die Timer-Funktion zu deaktivieren, halten Sie die Timer- & Modus-Taste  erneut für etwa 2 Sekunden gedrückt. Das Licht der Timer- & Modus-Taste  erlischt.
- Wenn die Timer-Funktion ausgeschaltet ist, leuchtet das Produkt kontinuierlich. Um das Produkt vollständig auszuschalten, ziehen Sie den Netzadapter  aus der Steckdose.

● Reinigung und Pflege

VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie zuerst den Netzadapter  aus der Steckdose.

VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie bei stärkeren Verschmutzungen ein leicht angefeuchtetes Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

CE IP44

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG08315
Version: 08 / 2021

Last Information Update - Version des
informations - Stand van de informatie
Stand der Informationen: 07 / 2021
Ident.-No.: HG08315072021-BE



IAN 365152_2101

